

**FOREVER**

**SEE Me!2**

**NAVODILA ZA UPORABO:  
OTROŠKA PAMETNA URA  
FOREVER KW-310**







6

Zahvaljujemo se vam za nakup izdelka Forever. Pred uporabo natančno preberite ta navodila in jih shranite za nadaljnjo uporabo. Naprave ne razstavljajte sami - popravila naj opravi serviser. Uporabljajte samo originalne dele in pribor proizvajalca. Naprave ne smete izpostavljati neposrednemu delovanju, ognju ali drugim virom toplote. Upamo, da bo izdelek Forever izpolnil vaša pričakovanja.

## Video navodila za uporabo in nastavitve

Za enostavnejšo in hitrejšo nastavitve pametne ure si oglejte videoposnetek na spodnji povezavi ali skenirajte QR kodo, in dostopali boste lahko do VIDEO navodil:

**Povezava:** <https://youtu.be/SKY2tz3nQMw>

**QR koda:**



## Opis

Pred prvo uporabo otroške ure preberite priročnik in se prepričajte, da ura deluje pravilno. Otroška ura je majhna telekomunikacijska naprava, ki se uporablja za iskanje položaja in prenos podatkov. Naprava deluje na mobilnem omrežju GSM / GPRS.

*POMEMBNO: Naprava zahteva namestitve kartice SIM z aktivno storitev klicanja / sprejemanja klicev z onemogočeno kodo PIN. Predlagamo, da izklopite glasovno pošto. Pri pošiljanju podatkov o lokaciji bo ura potrebovala dostop do mobilnega interneta, zato je potrebno kupiti paket z najmanj 1 GB podatkov. Pri uporabi ure se lahko zaračunajo omrežne in priključne pristojbine v skladu s tarifo operaterja.*

## Specifikacije

- Zaslon: 1.44", 240x240px
- Zaslon na dotik: DA
- Čas pripravljenosti: do 3 dni
- Čas polnjenja: 2 uri
- Dolžina traku: 234 mm
- Baterija: 400 mAh
- Kamera: DA
- Mikrofon in zvočnik: vgrajen
- Reža za kartico SIM: nano SIM (brez zaklepanja PIN)
- Združljivost: Android  $\geq$  5.0, iOS  $\geq$  10.0

## **Največja radiofrekvenčna moč sevanja v območju**

Frekvenčno območje: GSM 900/1800 MHz ; Wi-Fi 2412-22472 MHz

Oddajna moč: 31,97 dBm ; 12,72 dBm EIRP

### **Opis naprave**

1. Kamera
2. Vkllop / gumb SOS / vrnitev na začetni zaslon / zaklepanje zaslona
3. Gumb za nazaj
4. Mikrofon
5. Reža za kartico SIM
6. Priključek za polnjenje

### **Vsebina kompleta**

- ura
- polnilni kabel
- navodila za uporabo
- orodje za namestitvev SIM kartice

### **Napajanje**

Priporočamo uporabo polnilnika z izhodno močjo 5V--1A. Polnilnik ni v kompletu. Za popolno polnjenje baterije potrebujete približno 2 uri. Priključite priloženi polnilni kabel v polnilni priključek na napravi. Prepričajte se, da so priključki naprave in kabla med seboj povezani, nato pa kabel USB priključite na vir napajanja.

### **Namestitev kartice SIM**

Preden vstavite ali odstranite SIM kartico, se vedno prepričajte, da je ura izklopljena. Nikoli ne vstavljajte ali odstranjujete SIM kartice, ko je ura vklopljena.

1. SIM kartico vstavite v telefon, in v nastavitvah telefona odstranite PIN kodo (če jo kartica ima).
2. Na SIM kartici (če je predplačniška) aktivirate enega od aktualnih paketov, ki vsebuje mobilne podatke (klicne enote brez paketa ki omogoča internet niso dovolj!)
3. SIM kartico vzamite iz telefona po aktivaciji ter jo vstavite v uro. Odprite zadnjo loputo ure tako, da previdno dvignete njen zgornji del in stranice, dokler se zapahi ne sprostijo. Nato odstranite baterijo in pazite, da ne poškodujete kablov baterije. Ne pozabite na njeno pozicioniranje. Odprite zaščito SIM kartice tako, da jo previdno premaknete v desno, nato pa SIM kartico vstavite v režo, tako da je čip SIM kartice obrnjen navzgor proti zaslonu ure. Nato zaprite zaščito tako, da jo premaknete v levo. Baterijo postavite v uro v prvotni položaj in nato zaprite zadnjo loputo tako, da zaskočite zapah.

## Prvi zagon

1. Ko vstavite kartico SIM v uro in napolnite napravo, jo zaženite tako, da pritisnete in držite gumb za vklop. Če se v levem kotu ekrana, kjer se nahaja moč signala pojavita dve puščici (ena obrnjena gor druga dol znotraj 5 minut) pomeni, da je ura pripravljena na uporabo, če ne nadaljujete po korakih naprej.
2. Preko SMS sporočila, na številko uro pošljete naslednji ukaz (nastavitev APN za vašega operaterja.)

-A1/SIMOBIL  
pw,123456,apn,internet.simobil.si,,,29340#

-TELEKOM (MOBITEL)  
pw,123456,apn,internet,,,29341#

-TELEMACH  
pw,123456,apn,internet,,,29370#

-BOB  
pw,123456,apn,internet.bob.si,,,29340#

-T-2  
pw,123456,apn,internet.t-2.net,,,29364#

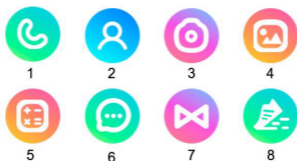
6. Ura bo odgovorila APN OK če ste pravilno vnesli ukaz, po približno 2 minutah, se ura sama resetira in se v levem zgornjem kotu pojavita dve puščici, ki označujeta delujoče mobilne podatke.
7. S trgovine Apple App Store ali Google Play prenesite aplikacijo Forever Kids Care in jo namestite.
8. V primeru da nimate uporabniškega imena ga ustvarite s klikom na možnost registracija kamor vpišete vaš mail in preostale podatke.
9. Po prijavi v sistem z aplikacijo skenirajte QR kodo, ki se nahaja na embalaži / uri / v sistemu nastavitve. Tako boste povezali uro in telefon z aplikacijo Forever Kids Care.

## Delovanje ure

Uro upravljamo preko zaslona na dotik. S premikanjem prsta po zaslonu lahko preklapljate med posameznimi funkcijami, izbrano funkcijo pa izberete s pritiskom na ikono zaslona.

1. **Telefon** - omogoča klicanje z ročnim vnosom številke.
2. **Imenik** - omogoča dostop do stikov, določenih z aplikacijo.
3. **Kamera** - omogoča fotografiranje s kamero naprave.
4. **Galerija** - omogoča ogled fotografij, posnetih z napravo.
5. **Igra** - v zavihku je matematična igra.

- 6. Klepet** - omogoča prejetje in pošiljanje sporočil med aplikacijo in napravo.  
**7. QR koda** - omogoča prikaz QR koda za registracijo in QR koda aplikacije.  
**8. Koraki** - omogoča branje števila korakov, opravljenih po aktiviranju funkcije merjenja.



## Podpora za aplikacije

Prenesite aplikacijo „Forever Care“ za iOS ali „Forever KidsCare“ za Android.

## Registracija računa in ure

V registracijsko okno vnesite ali skenirajte kodo ure (REG CODE) na dnu paketa in na uri. Vnesite svoj elektronski naslov, ime in geslo. Nato izberite jezik aplikacije in območje uporabe ure.

## Funkcije

- **Klepet:** pošljite besedilno ali glasovno sporočilo na uro tako, da ga vnesete na tipkovnico pametnega telefona ali posnamete z mikrofonom telefona. Tukaj lahko poslušate tudi glasovno pošto, poslano z ure.
- **Oddaljena kamera:** posnemite fotografijo s kamero ure in jo prenesite v telefon. Zajeta slika se prikaže po določenem čakalnem času, odvisno od moči signala mobilnega omrežja.
- **Pot:** izberite datum in časovno obdobje za prikaz prevožene poti.
- **Zemljevid:** izberite ikono zemljevida za ogled trenutne lokacije ure.
- **Varnostno območje:** določite varnostno območje. Ko je ura zunaj izbranega območja, boste od aplikacije prejeli obvestilo.
- **Nagrade:** izberite število nagrad, ki jih želite poslati svojemu otroku. Po odobritvi bodo podatki o nagradi poslani na uro.
- **Neznana številka:** omejite napravo, da ne sprejema klicev s številki zunaj imenika.
- **Dejavnost:** omogočite napravi sledenje dejavnosti.
- **Budilka:** nastavitve budilke. Nastavite zeleni čas in pogostost ponovitve.
- **Poišči uro:** izberite funkcijo, da poiščete svojo napravo. Ura bo pozvonila in vas obvestila o svoji lokaciji.
- **Obvestila:** tukaj lahko preberete vsa obvestila in alarme, prejete od ure.
- **Osebni podatki:** nastavitve vašega računa.

### • **Moj profil:**

- Osební podatki: nastavitve vašega računa.
- Seznam naprav: dodajte, uredite ali odstranite povezavo do ure.
- Spremeni geslo: spremenite geslo za svoj račun.

### **Nastavitve**

- **Številke SOS:** ko uporabnik ure pritisne in zadrži gumb SOS, bo ura samodejno klicala tri nujne kontakte (v vrstnem redu, v katerem so vneseni), dokler ne prejme odgovora. Priporočljivo je onemogočiti glasovno pošto na danih številkah SOS.
- **Glasovni nadzor:** vnesite telefonsko številko, ki jo želite poklicati z ure, da poslušate njeno okolico. Prevezemite klic in preverite, kaj se dogaja v bližini. Uporabnik ure ne bo prejel nobenega obvestila, da je bil opravljen tak klic.
- **Način ne moti:** izberite čas med dnevom, ko uporabnik ure ne bo sprejel nobenega telefonskega klica.
- **Lokacijski način:** izberite način glede na vaše potrebe.
- **Obvestila SMS:** vnesite telefonsko številko, na katero želite prejemati obvestila SMS o dogodkih, kot so: nizka raven baterije v uri, sprožitev alarma SOS z gumbom za uro...
- **Imenik:** Določite do deset stikov, do katerih bo imel dostop uporabnik ure.
- **Časovni pas:** nastavite časovni pas tako, da bo ura na zaslonu prikazala pravi datum in uro.
- **Jezik:** izberite enega od razpoložljivih jezikov na uri.
- **Stikalo za nastavitve:** omogoči ali onemogoči izbrane funkcije ure.
- **LBS lokacija:** Omogoči ali onemogoči LBS lociranje.
- **Izklopite uro na daljavo:** ura bo izklopljena.

### **Vprašanja, težave in rešitve**

Aplikacija ne sprejema ukazov in prikazuje, da ura ni na spletu. (OFFLINE)

- Preverite, ali je signal GSM zadosten - če so na zaslonu stolpci razpoložljivega / vidnega območja.
- Če so prečrtani, izklopite uro in jo ponovno vklopite.
- Preverite, ali je SIM kartica pravilno nameščena v uro, ali podpira internet in ali je na voljo internetni podatkovni paket katerega je potrebno aktivirati najprej v vašem telefonu.
- Vključite uro. Če so stolpci obsega še vedno prečrtani, pojdite na naslednji korak.
- Preverite, ali se prikažejo puščice gor in dol za prenos podatkov, če ne, nastavite APN (ime dostopne točke - specifično paketno omrežje, npr.Internet):

Prosimo, pošljite SMS na številko ure : pw,123456,apn,YYYYY,,,XXXXX#

\*znaki Y predstavljajo posamičen APN operaterja:

\* znaki X predstavljajo številke kod MNC in MCC, npr.:



-A1/SIMOBIL  
pw,123456,apn,internet.simobil.si,,,29340#

-TELEKOM (MOBITEL)  
pw,123456,apn,internet,,,29341#

-TELEMACH  
pw,123456,apn,internet,,,29370#

-BOB  
pw,123456,apn,internet.bob.si,,,29340#

-T-2  
pw,123456,apn,internet.t-2.net,,,29364#

Za preostale številke ki so dodeljene določenim operaterje, npr. – seznam najdete na [www.mc-c-mnc.com](http://www.mc-c-mnc.com)

- Po pošiljanju sporočila počakajte nekaj minut, da KidsWatch prenese nastavitve iz omrežja. Prikazale se bodo puščice za prenos podatkov.

- Prosimo, pošljite SMS z vsebino pw,123456,ts#, v odgovor nam bo ura poslala parametre ure.

Primer:

ver:G36WS\_YDE\_V1.1\_2019.12.19\_09.45.40;

ID: 1234567890;

imei:123456789012345;

ip\_url:52.28.132.157;

port:800;

upload:600S;

bat level:96;

language:1;

zone:8.00;

ec:0;

NET:OK(73);

Preverite podatke, prejete v SMS -u, s številko ure.

-Če se številka ID/IMEI/REG CODE razlikuje od značke na uri ali na dnu paketa, nastavite novo številko IMEI.

Pošljite s telefona na številko kartice, ki je nameščena v uri, SMS z naslednjim besedilom: pw, 123456, imei, xxxxxxxxxxxxxx # kjer so X številke z značke - ura po prejemu SMS -a s kodo pošlje nazaj SMS s pravilno številko IMEI, na primer: pw, 123456, imei, 359614514986574 #

Če sta IP\_URL in PORT drugačna kot v zgornjem primeru, pošljite SMS s telefona na številko SIM kartice, nameščene v uri, z naslednjim besedilom: pw, 123456, ip, 52.28.132.157,8001 # - ura bo v odgovor poslala SMS sporočilo [surl,52.28132.157,port,8001#]ok.! SI  
- Vrstica GPRS / NET mora pisati „OK“. Če je „NO“, ura ni povezana z omrežjem. Upoštevajte točko 9.1. Vrednost v oklepaju prikazuje moč signala.

*POZOR: pri pisanju besedilnih sporočil bodite pozorni na ločila in presledke. To je zelo pomembno, če se znaki ne uporabljajo pravilno, bo ura napačno razlagala ukaze in bo ostala brez odgovora.*

### **Ure ni bilo mogoče poklicati. Signal je zaseden ali se naročnik ne javi**

*Razlog: Ura ne prepozna dohodne številke ali pa je aplikacija nastavljena na način Ne moti.*

*Rešitev:*

- Preverite, ali številka, s katere kličete, ni na seznamu.
  - Preverite, ali so v aplikaciji nastavljeni kontaktne številke.
- Ura sprejema samo klice s številki, ki so bile predhodno nastavljeni v stikih aplikacije.*

### **9.3. Ura ne prikazuje trenutnega časa in datuma**

*Razlog: Ura se ni povezala s strežnikom aplikacij, da bi posodobila čas.*

*Rešitev:*

- Če ura kaže nekaj ur nazaj, preverite in izberite pravi časovni pas prek aplikacije.
- Če zgornji koraki ne pomagajo, pošljite s telefona (na številko SIM kartice, nameščene v uri) SMS z vsebino: pw, 123456, ntpservers, 121.40.88.40, 8089#  
V odgovor naj ura pošlje SMS s podobnim besedilom »OK«. Po tem znova zaženite uro.
- Poleg tega lahko na številko SIM ure z besedilom pošljete konfiguracijski SMS: pw, 123456, time, hour.minute.second, date, year.month.day# - na primer z navedbo trenutnega časa in datuma: pw, 123456, time, 09.50.00, date, 2016.06.01#.

## **Pravila za varno uporabo**

- **VARNOST:** Pazljivo preberite te nasvete. Neupoštevanje teh navodil je lahko nevarno ali nezakonito.
- **NE TVEGAJTE:** Naprave ne vklaplajajte na mestih, kjer je uporaba elektronskih naprav prepovedana ali kadar lahko povzroči motnje ali druge nevarnosti. Upoštevajte vse vrste prepovedi, predpisov in opozoril osebja v kraju, kjer želite napravo uporabljati.
- **STROKOVNI SERVIS:** Ta izdelek lahko popravi samo kvalificiran servis proizvajalca ali pooblaščen servisni center. Popravilo naprave s strani nekvalificiranega serviserja ali nepooblaščenega serviserja lahko poškoduje napravo in razveljavi garancijo.
- **SPREMEMBE:** Proizvajalec ne odgovarja za škodo, ki bi nastala zaradi nepooblaščenih sprememb.

• **Mobilnost ali duševne motnje in otroci:** Naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroki) z omejeno mobilnostjo ali duševnimi predispozicijami, pa tudi osebe, ki nimajo izkušenj z uporabo elektronske opreme. Uporabljajo jih lahko le pod nadzorom oseb, ki so odgovorne za njihovo varnost, potem ko so prebrale in razumele navodila za varno uporabo naprave. Napravo in njeno embalažo hranite izven dosega otrok. Kabli in plastične vrečke se lahko ovijajo okoli vratu otroka in povzročijo zadušitev. Naprava ni igrača.

• **BLUETOOTH:** Naprava oddaja radiofrekvenčne elektromagnetne valove v območju od 2,402 GHz do 2,480 GHz, katerih največja moč je -7,06 dBm EIRP. Naprava izpolnjuje zahteve varnostnih standardov in priporočil glede radijskih frekvenc. Vse brezžične naprave lahko povzročijo motnje, ki lahko vplivajo na delovanje drugih naprav.

• **OKOLICA:** Naprava ne sme delovati v prašnih pogojih. Napravo priključite tako, da se ne poškoduje in ne predstavlja nevarnosti za ljudi in živali. Naprave ne izpostavljajte sončni svetlobi in je ne uporabljajte ter je ne puščajte v neposredni bližini naprav, ki oddajajo veliko toplote (grelniki, radiatorji itd.). Plastični elementi se lahko deformirajo, kar lahko vpliva na delovanje naprave ali povzroči njeno popolno poškodbo.

• **VODA IN DRUGE TEKOČINE:** Naprave ne izpostavljajte vodi ali drugim tekočinam. Izogibajte se delu v okoljih z visoko vlažnostjo - parne kuhinje, kopalnice itd. Delci vode lahko povzročijo pojav vlage v napravi, kar negativno vpliva na elektroniko in lahko poškoduje opremo.

• **BATERIJA:** Izogibajte se izpostavljanju baterije zelo nizkim ali zelo visokim temperaturam. Ekstremne temperature lahko vplivajo na zmogljivost in življenjsko dobo baterije. Izogibajte se izpostavljanju baterije tekočinam ali kovinskim predmetom, saj lahko to povzroči popolno ali delno poškodbo baterije. Baterijo uporabljajte samo za predvideni namen. Baterije ne uničujte, poškodujte ali mečite v ogenj – lahko je nevarno in povzroči požar. Izrabljeno ali poškodovano baterijo odložite v posebno posodo. Prekomerno polnjenje baterije jo lahko poškoduje. Zato baterije ne polnite dlje, kot je potrebno za popolno polnjenje.

## **Pravilno odlaganje rabljene opreme**

Naprava je označena s prečrtanim košem za smeti, v skladu z Evropsko direktivo 2012/19/EU o rabljeni električni in elektronski opremi (Odpadna električna in elektronska oprema - OEEO). Izdelkov, označenih s tem simbolom, ne smete uporabljati ali odlagati z drugimi gospodinjskimi odpadki po koncu njihove življenjske dobe. Uporabnik se je dolžan znebiti izrabljene električne in elektronske opreme in jo dostaviti na za to določeno mesto, kjer so takšni nevarni odpadki v postopku recikliranja. Zbiranje tovrstnih odpadkov na za to namenjenih mestih in pravilen postopek njihove predelave prispevata k varovanju naravnih virov.

Pravilno recikliranje odpadne električne in elektronske opreme blagodejno vpliva na zdravje ljudi in okolje. Za pridobitev informacij o kraju in načinu okolju varnega odlaganja rabljene elektronske opreme se mora uporabnik obrniti na pristojni organ lokalne samouprave, zbirno mesto odpadkov ali prodajno mesto, kjer je bila oprema kupljena.



### **Pravilno odstranjevanje izrabljene baterije**

V skladu z direktivo EU 2006/66/ES, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2013/56/EU o odstranjevanju baterije, je ta izdelek označen s simbolom prečrtanega smetnjaka. Simbol označuje, da baterij ali akumulatorjev, uporabljenih v tem izdelku, ne smete zavreči z običajnimi gospodinjstskimi odpadki, ampak jih ravnajte v skladu z direktivo in lokalnimi predpisi. Akumulatorjev ni dovoljeno odlagati skupaj z nerazvrženimi komunalnimi odpadki. Uporabniki baterij in akumulatorjev morajo za te predmete uporabiti razpoložljiva zbirna mesta, kar omogoča njihovo vračilo, recikliranje in odlaganje. Zbiranje in recikliranje baterij in akumulatorjev v EU je predmet ločenih postopkov. Če želite izvedeti več o postopkih recikliranja baterij in akumulatorjev na vašem območju, se obrnite na vaš mestni svet, institucijo za ravnanje z odpadki ali na odlagališču.



### **Izjava o skladnosti z direktivami Evropske unije**

TelForceOne S.A. s tem izjavlja, da Otroška ura KW-310 See Me! 2 je v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

<https://www.manual.forever.eu/KW310>

